



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA, ANTINCENDIO ED ENERGETICA
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta KVADRAT A/S sita in Lundbergsvej, 10 8400 EBELTOFT (DANIMARCA), produttrice del materiale denominato "CASERA_1071" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n. CSI/0136/25/RF del 07/03/2025 emesso per il predetto materiale dal Laboratorio C.S.I. S.p.A. di Bollate (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA);

SI OMOLOGA

con il numero di codice EUDK1638D10A100204, il prototipo del materiale denominato "CASERA_1071" prodotto dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta KVADRAT A/S (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: EUDK1638D10A100204;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: SIPARI DRAPPEGGI TENDAGGI;
- PREPARAZIONE: METODO "A" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Il presente atto, ad eccezione dei casi di decadenza e revoca dell'omologazione previsti dall'art. 9, punti 2 e 3, del D.M. 26/6/84, ha una validità di 5 anni dalla data di rilascio ed è rinnovabile alla sua scadenza.

Roma, *data del protocollo*

MS/PG

Il Dirigente delegato alla firma
(DS ing. Giuseppe PADUANO)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge



CERTIFICATO DI PROVA

CSI/0136/25/RF

Pratica n.437/25

emesso ai sensi dell'art. 8 del decreto del Ministero dell'Interno del 26 giugno 1984 recante "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione dei materiali ai fini della prevenzione incendi" e ss.mm. di cui al Decreto del Ministero dell'Interno del 3 settembre 2001 (S.O. alla G.U. n° 234 del 25 agosto 84 - S.O. alla G.U. n° 242 del 17 ottobre 2001) e tenendo presente il Decreto del Ministero dell'Interno del 14 ottobre 2022 (S.O. alla G.U. n° 251 del 26 ottobre 2022).

Visto l'esito degli accertamenti effettuati, si certifica che al manufatto rientrante nell'elenco di cui all'allegato A.2.1 al D.M. 26/06/1984 e s.m.i. con la

codifica alfanumerica D.1,
prodotto da: KVADRAT A/S - 8400 EBELTOFT - (DANIMARCA),
denominato: Casera_1071,
impiegato come: tendaggi, sipari, drappaggi,
posto in opera: sospeso suscettibile di prendere fuoco su ambo le facce,

è attribuita in conformità a UNI 8456 (1987) - UNI 9174 (1987) e UNI 9174/A1:1996 – UNI 9177 (1987)

la **CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO)**

Costituiscono parte integrante del presente certificato gli allegati costituiti da facciate scritte n. 4, tra i quali sono presenti i seguenti rapporti tecnici di prova:

CSI/0136/25/RF pagina 1/4 redatto in conformità a UNI 8456 (1987)

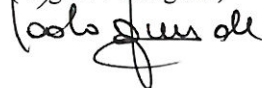
CSI/0136/25/RF pagine 2/4 e 3/4 redatto in conformità a UNI 9174 (1987) e UNI 9174/A1:1996

Il presente certificato è valido unicamente per la campionatura sottoposta a prova.

Il prodotto "Casera_1071" non ricade nel campo di applicazione di norme armonizzate CPR e per il prodotto medesimo della Ditta "KVADRAT A/S" non risulta ottenuto il rilascio di ETA (European Technical Assessment), ai sensi dell'Allegato IV del CPR né ricade nella procedura di cui alla lett. a, co. 4, art. 5 del decreto del Ministro dell'Interno del 14 ottobre 2022 (G.U. n° 251 del 26 ottobre 2022).

Data: 07/03/2025

Il Direttore del Laboratorio
(Ing. P. Fumagalli)



MI02RF02

CSI S.p.A. A SOGGERTO UNICO
SOGGETTA AD ATTIVITÀ DI DIREZIONE
E COORDINAMENTO DI IMQ GROUP S.r.l.


Sede legale

Italia 20030 Senago (MI)
Cascina Traversagna 21
direzione-csi@legalmail.it
info@csi-spa.com
www.csi-spa.com

Sedi operative

20021 Bollate (MI)
viale Lombardia 20/B
tel. (+39) 02 38330 1
fax (+39) 02 35039 40

10028 Trofarello (TO)
via Cuneo 12
tel. (+39) 011 6493 311
fax (+39) 011 6496 041

| RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0136/25/RF | | | | | PRATICA n. 437/25 | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---------------------------|-----------|-----------------------------|---------|---------------------|---------|---------------|---------|-----------|--------------------|-----------|---------------------------|---|---|-----------------------------|---|------------------|---|---------------|---|
| Tendaggio, sipario, drappeggio | | | | | Casera_1071 | | | | | | | | | | | | | | | |
| D.M. 26/06/1984 - METODO DI PROVA: UNI 8456 (ottobre 1987) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Descrizione: - Tessuto Posizione: -Verticale senza supporto incombustibile Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Provetta n° | Tempo post-combustione | | Tempo post-incandescenza | | Zona danneggiata | | Gocciolamento | | | | | | | | | | | | | |
| | sec. | livello | sec. | livello | mm | livello | rilevazione | livello | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 66 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 0 | 1 | 0 | 1 | 75 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | 0 | 1 | 0 | 1 | 71 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 0 | 1 | 0 | 1 | 74 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 0 | 1 | 0 | 1 | 69 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 0 | 1 | 0 | 1 | 65 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | 0 | 1 | 0 | 1 | 76 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 0 | 1 | 0 | 1 | 72 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | 0 | 1 | 0 | 1 | 70 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 0 | 1 | 0 | 1 | 68 | 1 | parti spente | 1 | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;">PARAMETRI</th> <th style="width: 10%;">Livello attribuito</th> <th style="width: 50%;">CATEGORIA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tempo di post-combustione</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td rowspan="4" style="text-align: center; vertical-align: middle; font-size: 2em;">I</td> </tr> <tr> <td>Tempo di post-incandescenza</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Zona danneggiata</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Gocciolamento</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> </tbody> </table> | | | | | | | | | PARAMETRI | Livello attribuito | CATEGORIA | Tempo di post-combustione | 1 | I | Tempo di post-incandescenza | 1 | Zona danneggiata | 1 | Gocciolamento | 1 |
| PARAMETRI | Livello attribuito | CATEGORIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tempo di post-combustione | 1 | I | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tempo di post-incandescenza | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zona danneggiata | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gocciolamento | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOTE: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DATA 07/03/2025 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0136/25/RF | | | | | PRATICA n. 437/25 | | | | |
|--|--------------|--------------|--------------|--|-------------------|--------------|--------------|---|---|
| Tendaggio, sipario, drappeggio | | | | Casera_1071 | | | | | |
| D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996) | | | | | | | | | |
| Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato dritto Posizione: - A parete senza supporto incombustibile | | | | Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998) | | | | | |
| Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi | | | | Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi | | | | | |
| | mm | Provetta n. | | | | mm | Provetta n. | | |
| | 50 | 1 | 2 | 3 | | 50 | 1 | 2 | 3 |
| | 100 | * | * | * | | 100 | | | |
| | 150 | | | | | 150 | | | |
| | 200 | | | | | 200 | | | |
| | 250 | | | | | 250 | | | |
| | 300 | | | | | 300 | | | |
| | 350 | | | | | 350 | | | |
| | 400 | | | | | 400 | | | |
| | 450 | | | | | 450 | | | |
| | 500 | | | | | 500 | | | |
| | 550 | | | | | 550 | | | |
| | 600 | | | | | 600 | | | |
| | 650 | | | | | 650 | | | |
| | 700 | | | | | 700 | | | |
| | 750 | | | | | 750 | | | |
| 800 | | | | 800 | | | | | |
| Tempo di post-incand. (sec) | 0 | 0 | 0 | Media delle velocità (mm/min) | / | / | / | | |
| Zona danneggiata (mm) | 0 | 0 | 0 | Gocciolamento | parti spente | parti spente | parti spente | | |
| PARAMETRI | LIVELLI | | | Livello attribuito | CATEGORIA | | | | |
| | Provetta n.1 | Provetta n.2 | Provetta n.3 | | | | | | |
| Velocità di propagazione del fronte di fiamma | 1 | 1 | 1 | 1 | I | | | | |
| Zona danneggiata | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Tempo di post-incandescenza | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Gocciolamento | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm. | | | | | | | | | |
| DATA 07/03/2025 | | | | | | | | | |
| CSI S.p.A. Viale Lombardia, 20/B 20021 PALLATE (MI) | | | | | | | | | |



| RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0136/25/RF | | | | PRATICA n. 437/25 | | | | | |
|---|--------------|--------------|--------------|--|--------------|--------------|--------------|---|---|
| Tendaggio, sipario, drappeggio | | | | Casera_1071 | | | | | |
| D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996) | | | | | | | | | |
| Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato rovescio Posizione: - A parete senza supporto incombustibile | | | | Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998) | | | | | |
| Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi | | | | Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi | | | | | |
| | mm | Provetta n. | | | | mm | Provetta n. | | |
| | | 1 | 2 | 3 | | | 1 | 2 | 3 |
| | 50 | * | * | * | | 50 | | | |
| | 100 | | | | | 100 | | | |
| | 150 | | | | | 150 | | | |
| | 200 | | | | | 200 | | | |
| | 250 | | | | | 250 | | | |
| | 300 | | | | | 300 | | | |
| | 350 | | | | | 350 | | | |
| | 400 | | | | | 400 | | | |
| | 450 | | | | | 450 | | | |
| | 500 | | | | | 500 | | | |
| | 550 | | | | | 550 | | | |
| | 600 | | | | | 600 | | | |
| | 650 | | | | | 650 | | | |
| | 700 | | | | | 700 | | | |
| 750 | | | | 750 | | | | | |
| 800 | | | | 800 | | | | | |
| Tempo di post-incand. (sec) | 0 | 0 | 0 | Media delle velocità (mm/min) | / | / | / | | |
| Zona danneggiata (mm) | 0 | 0 | 0 | Gocciolamento | parti spente | parti spente | parti spente | | |
| PARAMETRI | LIVELLI | | | Livello attribuito | CATEGORIA | | | | |
| | Provetta n.1 | Provetta n.2 | Provetta n.3 | | | | | | |
| Velocità di propagazione del fronte di fiamma | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Zona danneggiata | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Tempo di post-incandescenza | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Gocciolamento | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm. | | | | | | | | | |
| DATA 07/03/2025 | | | | | | | | | |
| CSI S.p.A. Viale Lombardia, 20/B 20021 PALLATE (MI) | | | | | | | | | |

kvadrat

Kvadrat A/S
Lundbergsvej 10
8400 Ebeltoft Denmark
T +45 89 53 18 66 F +45 89 53 18 00
www.kvadrat.dk kvadrat@kvadrat.dk

CVR 45998517 Jyske Bank 5073 117977-1

Scheda Tecnica

- A) AZIENDA PRODUTTRICE: KVADRAT A/S
- B) DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL MATERIALE: **Casera_1071**
- C) DESCRIZIONE: Tessuto prodotti in vari colori e disegni
- C.1) Natura dei componenti:
Tessuto 90% REC PES FR; 10% PES FR
Numero fili in ordito 20 al cm
Numero fili in trama 20 al cm
- C.2) Formato: Lunghezza a richiesta, larghezza 300 cm, peso 170 g/m²,
Lavorazione: Tessitura
- C.3) Trattamento ignifugo di massa o di superficie al qual è sottoposto: Nessuno
- C.4) Il materiale è: ISOTROPO A FACCE DIVERSE
- D) POSA IN OPERA DEL MATERIALE: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO
LE FACCE
- E) IMPIEGO : TENDAGGI, SIPARI E DRAPEGGI
- F) PREPARAZIONE: METODO "A" COME DA UNI 9176:1998.

Data: 11/02/2025

FIRMA

kvadrat
DK - 8400 Ebeltoft